



# Government Gazette Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA  
REPUBLIEK VAN SUID AFRIKA

*Regulation Gazette*

**No. 10559**

*Regulasiekoerant*

**Vol. 608**

**12**

**February  
Februarie**

**2016**

**No. 39678**

N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes

ISSN 1682-5843



9 771682 584003

39678



**AIDS HELPLINE: 0800-0123-22 Prevention is the cure**

A graphic of a white sticky note with a black border, pinned to a grey background. The word "Important" is written in a black, cursive font. A black pushpin is visible at the top left corner of the note.

## A message from Government Printing Works

### Notice Submissions Rule: Single notice, single email

Dear Valued Customer,

Over the last six months, GPW has been experiencing problems with many customers that are still not complying with GPW's rule of **single notice, single email** (with proof of payment or purchase order).

You are advised that effective from **18 January 2016**, all notice submissions received that do not comply with this rule will be failed by our system and your notice will not be processed.

In the case where a Z95, Z95Prov or TForm3 Adobe form is submitted with content, there should be a separate Adobe form completed for each notice content which must adhere to the single notice, single email rule.

A reminder that documents must be attached separately in your email to GPW. (In other words, your email should have an electronic Adobe Form plus proof of payment/purchase order – 2 separate attachments – where notice content is applicable, it should also be a 3rd separate attachment).

To those customers who are complying with this rule, we say Thank you!

Regards,

Government Printing Works



# Government Printing Works

## Notice submission deadlines

Government Printing Works has over the last few months implemented rules for completing and submitting the electronic Adobe Forms when you, the customer, submit your notice request.

In line with these business rules, GPW has revised the notice submission deadlines for all gazettes. Please refer to the below table to familiarise yourself with the new deadlines.

### ORDINARY GAZETTES

| Government Gazette Type                       | Publishing Frequency             | Publication Date                               | Submission Deadline                                  | Cancellations Deadline                       |
|---|----------------------------------|--|--|--|
| National Gazette                              | Weekly                           | Friday   | Friday 15h00 for next Friday                         | Tuesday, 12h00 - 3 days prior to publication |
| Regulation Gazette                            | Weekly                           | Friday   | Friday 15h00, to be published the following Friday   | Tuesday, 12h00 - 3 days prior to publication |
| Petrol Price Gazette                          | As required                      | First Wednesday of the month                   | One week before publication                          | 3 days prior to publication                  |
| Road Carrier Permits                          | Weekly                           | Friday   | Thursday 15h00, to be published the following Friday | 3 days prior to publication                  |
| Unclaimed Monies (justice, labour or lawyers) | January / As required 2 per year | Any  | 15 January / As required                             | 3 days prior to publication                  |
| Parliament (acts, white paper, green paper)   | As required                      | Any  |  | 3 days prior to publication                  |
| Manuals                                       | As required                      | Any  | None   | None   |
| Legal Gazettes A, B and C                     | Weekly                           | Friday   | One week before publication                          | Tuesday, 12h00 - 3 days prior to publication |
| Tender Bulletin                               | Weekly                           | Friday   | Friday 15h00 for next Friday                         | Tuesday, 12h00 - 3 days prior to publication |
| Gauteng                                       | Weekly                           | Wednesday                                      | Two weeks before publication                         | 3 days <b>after</b> submission deadline      |
| Eastern Cape                                  | Weekly                           | Monday   | One week before publication                          | 3 days prior to publication                  |
| Northern Cape                                 | Weekly                           | Monday   | One week before publication                          | 3 days prior to publication                  |
| North West                                    | Weekly                           | Tuesday  | One week before publication                          | 3 days prior to publication                  |
| KwaZulu-Natal                                 | Weekly                           | Thursday                                       | One week before publication                          | 3 days prior to publication                  |
| Limpopo                                       | Weekly                           | Friday   | One week before publication                          | 3 days prior to publication                  |
| Mpumalanga                                    | Weekly                           | Friday   | One week before publication                          | 3 days prior to publication                  |
| Gauteng Liquor License Gazette                | Monthly                          | Wednesday before the First Friday of the month | Two weeks before publication                         | 3 days after submission deadline             |
| Northern Cape Liquor License Gazette          | Monthly                          | First Friday of the month                      | Two weeks before publication                         | 3 days after submission deadline             |
| National Liquor License Gazette               | Monthly                          | First Friday of the month                      | Two weeks before publication                         | 3 days after submission deadline             |
| Mpumalanga Liquor License Gazette             | 2 per month                      | Second & Fourth Friday                         | One week before                                      | 3 days <b>prior</b> to publication           |

### CANCELLATIONS

Don't forget!

Cancellation of notice submissions are accepted by GPW according to the deadlines stated in the table above. Non-compliance to these deadlines will result in your request being failed. **Please pay special attention to the different deadlines for each gazette.**

**Please note that any notices cancelled after the cancellation deadline will be published and charged at full cost.**

Your request for cancellation must be accompanied by the relevant notice reference number (N-).

## AMENDMENTS TO NOTICES

take!  
note!

With effect from 01 October, GPW will not longer accept amendments to notices. The cancellation process will need to be followed and a new notice submitted thereafter for the next available publication date.

Until then, amendments to notices must be received before the submission deadline.

## CUSTOMER INQUIRIES



Many of our customers request immediate feedback/confirmation of notice placement in the gazette from our Contact Centre once they have submitted their notice – While GPW deems it one of their highest priorities and responsibilities to provide customers with this requested feedback and the best service at all times, we are only able to do so once we have started processing your notice submission.

GPW has a **2-working day turnaround time for processing notices** received according to the business rules and deadline submissions.

Please keep this in mind when making inquiries about your notice submission at the Contact Centre.

## PROOF OF PAYMENTS

REMINDER

GPW reminds you that all notice submissions **MUST** be submitted with an accompanying proof of payment (PoP) or purchase order (PO). If any PoP's or PO's are received without a notice submission, it will be failed and your notice will not be processed.

When submitting your notice request to [submit.egazette@gpw.gov.za](mailto:submit.egazette@gpw.gov.za), please ensure that a purchase order (GPW Account customer) or proof of payment (non-GPW Account customer) is included with your notice submission. All documentation relating to the notice submission must be in a single email.

A reminder that documents must be attached separately in your email to GPW. (In other words, your email should have an Adobe Form plus proof of payment/purchase order – 2 separate attachments – where notice content is applicable, it should also be a 3rd separate attachment).

## FORMS AND GAZETTES

The electronic Adobe Forms and published gazettes can be found on our website: [www.gpwonline.co.za](http://www.gpwonline.co.za)

Should you require assistance with downloading forms or gazettes, please contact the eGazette Contact Centre who will gladly assist you.

eGazette Contact Centre

Email: [info.egazette@gpw.gov.za](mailto:info.egazette@gpw.gov.za)

Telephone: 012-748 6200



## REMINDER OF THE GPW BUSINESS RULES

- Single notice, single email – with proof of payment or purchase order.
- All documents must be attached separately in your email to GPW.
- 1 notice = 1 form, i.e. each notice must be on a separate form
- Please submit your notice **ONLY ONCE**.
- Requests for information, quotations and inquiries must be sent to the Contact Centre **ONLY**.
- The notice information that you send us on the form is what we publish. Please do not put any instructions in the email body.



eGazette



**DISCLAIMER:**

Government Printing Works reserves the right to apply the 25% discount to all Legal and Liquor notices that comply with the business rules for notice submissions for publication in gazettes.

National, Provincial, Road Carrier Permits and Tender notices will pay the price as published in the Government Gazettes.

For any information, please contact the eGazette Contact Centre on 012-748 6200 or email [info.egazette@gpw.gov.za](mailto:info.egazette@gpw.gov.za)

**Contents**

| <i>No.</i>  |   | <i>Gazette<br/>No.</i> | <i>Page<br/>No.</i> |
|---|---|------------------------|---------------------|
| <b>GOVERNMENT NOTICES • GOEWERMENTSKENNISGEWINGS</b>  |   |                        |                     |
| <b>Agriculture, Forestry and Fisheries, Department of/ Landbou, Bosbou en Visserye, Departement van</b> |   |                        |                     |
| R. 2  | Animal Diseases Act (35/1984): Amendment of tariffs payable to import permits and export certificates for animal and animal products.....   | 39678                  | 7                   |
| R. 3  | Agricultural Product Standards Act (119/1990): Proposed publication of Regulations relating to the Protection of Geographical Indications and Designations of Origin on Agricultural Products intended for sale in the Republic of South Africa: Invitation for comments..... | 39678                  | 9                   |
| <b>Labour, Department of/ Arbeid, Departement van</b>   |   |                        |                     |
| R. 4  | Labour Relations Act, 1995: Registration of an employers' organisation: South African Automotive Component Suppliers Association (SAACSA) .....   | 39678                  | 9                   |
| R. 5  | Labour Relations Act, 1995: Cancellation of registration of an employers' organisation: Employers' Organisation for the Cephalopod and Associated Fisheries (LR2/6/3/599).....  | 39678                  | 10                  |

**IMPORTANT ANNOUNCEMENT**

*Closing times* **PRIOR TO PUBLIC HOLIDAYS** *for*  
**GOVERNMENT NOTICES, GENERAL NOTICES,  
 REGULATION NOTICES AND PROCLAMATIONS** **2016**

*The closing time is 15:00 sharp on the following days:*

- **16 March**, Wednesday for the issue of Thursday **24 March 2016**
- **23 March**, Wednesday for the issue of Friday **1 April 2016**
- **21 April**, Thursday for the issue of Friday **29 April 2016**
- **28 April**, Thursday for the issue of Friday **6 May 2016**
- **9 June**, Thursday for the issue of Friday **17 June 2016**
- **4 August**, Thursday for the issue of Friday **12 August 2016**
- **8 December**, Thursday for the issue of Thursday **15 December 2016**
- **22 December**, Thursday for the issue of Friday **30 December 2016**
- **29 December**, Thursday for the issue of Friday **6 January 2017**

Late notices will be published in the subsequent issue, if under special circumstances, a late notice is accepted, a double tariff will be charged

The copy for a SEPARATE Government Gazette must be handed in not later than three calendar weeks before date of publication

**BELANGRIKE AANKONDIGING**

*Sluitingstye* **VOOR VAKANSIEDAE** *vir*  
**GOEWERMENTS-, ALGEMENE- & REGULASIE-  
 KENNISGEWINGS ASOOK PROKLAMASIES** **2016**

*Die sluitingstyd is stiptelik 15:00 op die volgende dae:*

- **16 Maart**, Woensdag vir die uitgawe van Donderdag **24 April 2016**
- **23 Maart**, Woensdag vir die uitgawe van Vrydag **1 April 2016**
- **21 April**, Donderdag vir die uitgawe van Vrydag **29 April 2016**
- **28 April**, Donderdag vir die uitgawe van Vrydag **6 Mei 2016**
- **9 Junie**, Donderdag vir die uitgawe van Vrydag **17 Junie 2016**
- **4 Augustus**, Donderdag vir die uitgawe van Vrydag **12 Augustus 2016**
- **8 Desember**, Donderdag vir die uitgawe van Donderdag **15 Desember 2016**
- **22 Desember**, Donderdag vir die uitgawe van Vrydag **30 Desember 2016**
- **29 Desember**, Donderdag vir die uitgawe van Vrydag **6 Januarie 2017**

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word. Indien 'n laat kennisgewing wel, onder spesiale omstandighede, aanvaar word, sal 'n dubbeltarief gehef word

Wanneer 'n APARTE Staatskoerant verlang word moet die kopie drie kalenderweke voor publikasie ingedien word

---

**GOVERNMENT NOTICES • GOEWERMENTSKENNISGEWINGS**

---

**DEPARTMENT OF AGRICULTURE, FORESTRY AND FISHERIES****NO. R. 2****12 FEBRUARY 2016****ANIMAL DISEASES ACT, 1984****(ACT No. 35 OF 1984)**

I, Senzeni Zokwana, Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries acting under section 6 of the Animal Diseases Act, 1984 (Act No. 35 of 1984), hereby amend the tariffs payable for import permits and export certificates for animal and animal products.

S. Zokwana

MINISTER OF AGRICULTURE, FORESTRY AND FISHERIES

| NATURE OF SERVICE, GOODS OR SUPPLIES PROVIDED   | TARIFF APPLICABLE FROM 1 APRIL 2016   |
|---|---|
| <b>ANIMAL HEALTH</b>  |   |
| 1. TARIFFS PAYABLE FOR IMPORT PERMITS AND EXPORT CERTIFICATES FOR ANIMALS AND ANIMAL PRODUCTS |   |
| 1.1 Issue of import permit  | R 157,00 per permit (Free to Government/semi government institutions in terms of Animal Diseases Act (Act 35 of 1984) and foreign embassy staff for purposes of reciprocity)          |
| 1.2 Issue of export certificate (Veterinary vaccines and diagnostic products)                 | R 157,00 per permit (Free to Government/semi government institutions in terms of Animal Diseases Act (Act 35 of 1984) and foreign embassy staff for purposes of reciprocity)          |
| 1.3 Issue of Master Import permit   | R 1 360,00 per master permit (Free to Government/semi government institutions in terms of Animal Diseases Act (Act 35 of 1984) and foreign embassy staff for purposes of reciprocity) |
| 1.4 Issuing of certified copies for import and master permits                                 | R 136,00 per certified copy   |
| 1.5 Courier services  | As per service providers tariff   |
| 1.6 Speed services  | As per service providers tariff   |
| 1.7 Emergency application   | R314,00 per permit (Free to Government/semi government institutions in terms of Animal Diseases Act (Act 35 of 1984) and foreign embassy staff for purposes of reciprocity)           |
| 1.8 Extension / Dispensation/ Amendment letters   | R136,00 per extension / Dispensation / Amendment letter   |

**DEPARTMENT OF AGRICULTURE, FORESTRY AND FISHERIES**

NO. R. 3

12 FEBRUARY 2016

**AGRICULTURAL PRODUCT STANDARDS ACT, 1990 (ACT No. 119 OF 1990)****PROPOSED PUBLICATION OF REGULATIONS RELATING TO THE PROTECTION OF GEOGRAPHICAL INDICATIONS AND DESIGNATIONS OF ORIGIN ON AGRICULTURAL PRODUCTS INTENDED FOR SALE IN THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA: INVITATION FOR COMMENTS**

The Executive Officer: Agricultural Product Standards intends to request the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries to publish new regulations relating to the protection of geographical indications and designations of origin (GI's) used on agricultural products intended for sale in the Republic of South Africa.

The proposed new regulations are available for inspection at the office of the Executive Officer, Harvest House, 30 Hamilton Street, Arcadia, Pretoria; or copies can be obtained from the Executive Officer: Agricultural Product Standards, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Private Bag X343, Pretoria, 0001, tel. no. (012) 319-6020, fax (012) 319-6265, or e-mail: [TheoVR@daff.gov.za](mailto:TheoVR@daff.gov.za) or is available on the Department's website at <http://www.daff.gov.za>.

All interested parties who wish to comment or make representations regarding the proposed new regulations are invited to furnish such comments or representations in writing to the Executive Officer at the above contact information within **30 days** from the date of publication of this Notice.

**B.M. MAKHAFOLA**

Executive Officer: Agricultural Product Standards

**DEPARTMENT OF LABOUR**

NO. R. 4

12 FEBRUARY 2016

**LABOUR RELATIONS ACT, 1995****REGISTRATION OF AN EMPLOYERS' ORGANISATION**

I, Malixole Ntleki, the Acting Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of section 109(2) of the Labour Relations Act, 1995, that **South African Automotive Component Suppliers Association (SAACSA)**, LR 2/6/3/982 has been registered as an employers' organisation with effect from ..... 22/01/2016 .....



ACTING REGISTRAR OF LABOUR RELATIONS

22/01/2016

## DEPARTMENT OF LABOUR

NO. R. 5

12 FEBRUARY 2016

**LABOUR RELATIONS ACT, 1995**  
**CANCELLATION OF REGISTRATION OF AN EMPLOYERS'**  
**ORGANISATION**

I, Malixole Ntleki, Acting Registrar of Labour Relations, hereby, as required by Section 109(2) of the Act, give notice that I have in terms of Section 106(2A) cancelled the registration of **Employers' Organisation for the Cephalopod and Associated Fisheries (LR2/6/3/599)** with effect from ..... 22/01/2016 .....

Any person who is aggrieved by the decision regarding the cancellation of the registration of the employers' organisation may lodge an appeal with the Labour Court against the decision in terms of Section 111 of the Act.



**ACTING REGISTRAR OF LABOUR RELATIONS**

22/01/2016

# **WARNING!!!**

## **To all suppliers and potential suppliers of goods to the Government Printing Works**

The Government Printing Works would like to warn members of the public against an organised syndicate(s) scamming unsuspecting members of the public and claiming to act on behalf of the Government Printing Works.

One of the ways in which the syndicate operates is by requesting quotations for various goods and services on a quotation form with the logo of the Government Printing Works. Once the official order is placed the syndicate requesting upfront payment before delivery will take place. Once the upfront payment is done the syndicate do not deliver the goods and service provider then expect payment from Government Printing Works.

Government Printing Works condemns such illegal activities and encourages service providers to confirm the legitimacy of purchase orders with GPW SCM, prior to processing and delivery of goods.

To confirm the legitimacy of purchase orders, please contact:

Renny Chetty (012) 748-6375 ([Renny.Chetty@gpw.gov.za](mailto:Renny.Chetty@gpw.gov.za)),

Anna-Marie du Toit (012) 748-6292 ([Anna-Marie.DuToit@gpw.gov.za](mailto:Anna-Marie.DuToit@gpw.gov.za)) and

Siraj Rizvi (012) 748-6380 ([Siraj.Rizvi@gpw.gov.za](mailto:Siraj.Rizvi@gpw.gov.za))

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001  
Contact Centre Tel: 012-748 6200. eMail: [info.egazette@gpw.gov.za](mailto:info.egazette@gpw.gov.za)  
Publications: Tel: (012) 748 6053, 748 6061, 748 6065